בטולות שידוך

מחזה מאת :

מיכל ורד

חנה אזולאי הספרי

הועלה לראשונה בשיתוף תיאטרון הקאמרי ופסטיבל עכו 1990

**הדמויות**

רחל – רווקה חרדית,בת 18, מפונקת , מיועדת לשידוך.

חיה- חרדית, בת 24, מרירה ומפוקחת, מבוטלת שידוך.

חיה ורחל, לבושות מכנסי פיג'מה מתחת לחצאית, מתעמלות. רחל מפסיקה, ואילו חיה ממשיכה.מבחינה בעצבנותה של רחל ולהכעיס מתעלמת. לבסוף מתיאשת רחל ומתישבת למולה חסרת אונים, שלובת זרוע.

רחל

נו.. נו..

חיה

כבר גמרת להתעמל? מה השעה?

רחל

אין זמן

חיה

יש זמן. (לוקחת חתיכת בד). בואי נראה אם החתיכה הזאת תספיק לשמלה.

רחל

בטח שתספיק.

חיה

אין מספיק לשרוולים. (חיה מודדת את הבד עליה, הוא לא מספיק. בינתיים רחל אורזת) הגיע הזמן שתסמכי עלי.

רחל

(רואה פתאום את הבד על חיה, בלי שרוולים) אה... תישארי כך, איזה יופי בלי שרוולים.

חיה

מה?!

רחל

התכוונתי שלא מזיעים

חיה

שטויות.

רחל

סתם אמרתי, חשבתי שזה יפה.

חיה

מה יפה? מה יפה בלי שרוולים?

רחל

הידיים... זה שונה. תני לי למדוד..

חיה

חשבתי שאת ממהרת לחנות.. תגמרי לעבוד.

רחל

הורוביץ מחכה למטפחות

חיה

היא סוגרת את החנות עוד שעתיים. נספיק עוד כמה. זה כסף.

רחל

אבל אני כבר עייפה ואנחנו עובדות מהבוקר.

חיה

בלוי יבוא מחר בבוקר, מה נגיד לו? שאין לנו? שיוותר לנו? רק בגלל שלך לא מתחשק לעבוד עוד שעה?

רחל

נלווה מאימא ואבא, זה לא הרבה.

חיה

תעזבי כבר את אימא ואבא. הבטחתי להם שהחודש הזה אין להם מה לדאוג, אז אני לא אבוא עכשיו ואבקש פרוטה שחוקה אחת. הבנת?

רחל

את צריכה לשלם, אני לא.

חיה

וכבוד אב ואם? עוד מעט תרצי לזרוק אותם לרחוב השם ישמור, כי את משלמת חצי משכר הדירה. מי לימד אותך לדבר כך?

רחל

את. אם את כל כך אוהבת אותם כמו שאת אומרת, למה עשית להם את זה?

חיה

עשיתי להם מה?

רחל

את יודעת למה אני מתכוונת.

חיה

כן מטומטמת, אני יודעת למה את מתכוונת, (סוטרת לה) אבל את לא יודעת כלום.

רחל

די, תפסיקי! אני לא מטומטמת, ואני לא התכוונתי למה שאמרתי.

חיה

אז למה אמרת?

רחל

לעצבן אותך בחזרה. זה מעליב.

חיה

תרגעי, ש..ש..ש.. עוד מעט אמא תיכנס ותשאל עוד פעם מה עשיתי לך. די, נו... תפסיקי לבכות...

רחל

אני לא יכולה.

חיה

את רוצה שאני לך תה?

רחל

לא.

חיה

אז את רוצה שאני אסרק אותך לפני שאת הולכת לחנות?

רחל

לא, בואי נגמור קודם את המטפחות.

חיה

את רוצה?

רחל

צריך לא?

חיה

אני יכולה לגמור לבד, ואת יכולה להסתרק בינתיים.

רחל

לא. נגמור מהר יותר ביחד, ואח"כ תסרקי אותי.

חיה

ילדה טובה רחל.

רחל

(מתיישבת לעבוד) לדעתי, את מציירת הכי יפה איך גוזרים את הילד במשפט שלמה. אבל למה את תמיד מציירת את הילד עם שיער אדמוני?

חיה

כי אבא שלו היה אדמוני.

רחל

באמת? לא כתוב שהוא היה..

חיה

באמת? שלמה הוא הבן של דוד, ודוד היה אדמוני. שכחת?

רחל

באמת? דויד אבא של שלמה, לא של הילד שבמשפט.

חיה

באמת?.. מה זה חשוב?

רחל

מה זאת אומרת מה זה חשוב?

חיה

אז התבלבלתי. בכל אופן אדמוני זה אדום, ואדום זה בולט, ומה שבולט קונים.

רחל

אני בכל אופן לא סובלת אדמונים. אם חיים צבי שלי היה אדמוני לא הייתי..

חיה

חיים צבי שלך ממילא כבר כולו שיבה. זה לא מה שיפריע לך. חוץ מזה את עדיין לא צריכה מטפחות.

רחל

אבל זה עוד מעט, על מה את מדברת?

חיה

תגמרי את מגדל דויד.

רחל

גמרתי. אני רק צריכה לצבוע את הראש. מה עם דויד ובת שבע?

חיה

נשאר לי רק הלבן של האמבטיה.

רחל

גמרתי.

חיה

גם אני. רוצי, לפני שתסגור. (תולה את המטפחות ומפעילה עליהן מאוורר כך שהן מתנפנפות)

רחל

לא! קודם תסרקי אותי.

חיה

טוב בואי, מהר. (רחל פותחת את השיער שהיה סגור בסיכה, חיה מברישה את שערה).

חיה

מה זה? שמת שמן בשיער?

רחל

מה פתאום?

חיה

השיער שלך מאוד רך, ומאוד מבריק.

רחל

מה פתאום?

חיה

... מה פתאום... (לוקחת את ידה של רחל ומורחת עליו שמן שיצא משיערה) זה טבעי שיש לך שמן זית בראש? (מריחה את השמן) אימא כבר ביקשה ממך פעם לא לקחת מהשמן, זה יקר.

רחל

לא לקחתי. קניתי, במיוחד.

חיה

כן, באיזה כסף?

רחל

מההקצבה שלי. אני אסתרק לבד. (חוטפת ממנה את מברשת השיער).

חיה

רק רציתי לדעת. תני לי.

רחל

לא רוצה. (מסתרקת לבד, ומסתבכת... מתחילה לבכות).

חיה

תני לי. (רחל מוותרת) זה מאוד יפה לך שמן בשיער.

רחל

זה מאוד בריא. למה את לא מורחת?

חיה

אני? בשביל מה? רוצי. ותורידי את השרוולים.

רחל

(רחל מסתדרת, לוקחת את החבילה ועומדת לצאת, סוגרת את הכפתור העליון, מורידה את השרוולים. חיה מקפלת מטפחות שהתייבשו בנתיים). אוף, איזה חום, אפשר להיחנק.

חיה

מה לעשות

רחל

בטח, אני זאת שצריכה להתרוצץ בחוץ

חיה

לא נראה לי שאת סובלת מזה. רוצי! ואל תתעכבי.

רחל

איפה יש לי להתעכב?

חיה

בקיוסק של האילמת.

רחל

אני אף פעם לא מתעכבת שם!

חיה

הולכת להתחתן ועוד אוכלת ממתקים (רחל יוצאת, חיה מודדת את הבד שוב, מתעשתת, ומורידה. אור יורד, אור עולה. מוציאה מתחת למיטתה מזוודה. פתאום שומעת צעדים, מכניסה את המזוודה מתחת למיטה שלה ומיד מתחילה לעשות התעמלות. רחל פורצת לחדר עם חתיכת בד ענקית, פורסת אותה על הרצפה).

רחל

תראי!

חיה

מה זה?

רחל

זה כסף.

חיה

איפה הכסף?

רחל

זה הכסף ועוד...

חיה

כלומר?

רחל

כלומר, נתתי לחנה הורוביץ את המפתחות והיא הציעה לי לעשות עוד עשר. אבל... עד מחר. היא משלמת כפול על כל אחת. והיא רוצה את היקרות.

חיה

אבל זה המון. נצטרך לעבוד כל הלילה.

רחל

אני אעשה לך תה מתי שתרצי. בכלל איך את יכולה לשתות תה בחום הזה?

חיה

שני סוכר

רחל

כבר? (מוציאה ליקריץ מהכיס) רוצה חצי?

חיה

חצי שלם?

רחל

כן. (חותכת חתיכה מזערתי ונותנת לה).

חיה

טוב, תתחילי. (מתיישבות לעבוד).

חיה

אה... אז מה נגיד לבלוי? עוד פעם אין לנו כסף.

רחל

אוי... שכחתי.

חיה

אוי... שכחתי (מחקה אותה) מעניין מה את עושה עם השכל שלך כשאת הולכת לחנות של חנה.

רחל

לא הייתי בחנות של האילמת.

חיה

והליקריץ? שומר פתיים אדוני.

רחל

שומר פתיים השם ולא שומר פתיים השם ישמור ממה שאמרת קודם. ואל תדאגי, אני אסתדר אתו.

חיה

כן? מה תעשי הפעם?

רחל

למה את מתכוונת?

חיה

שום דבר. בשביל מה היא צריכה את המטפחות האלה? עוד פעם התיירות מברוקלין?

רחל

לא הפעם היא צריכה את זה לבת שלה.

חיה

(קופצת כינשוכת נחש) גיטל?

רחל

לכבוד האירוסין. היא מתארסת בשבוע הבא, לא סיפרתי לך? היא רוצה את המטפחות בשביל האחיות, והדודות. נחמד לא? תארי לך, כל השמנות יהיו עם מטפחות שאנחנו עשינו. אה... גיטל ביקשה שנעשה לה את מטפחת הבז עם הפרחים הקטנים, בשביל הבוקר שאחרי...

חיה

(קמה, עוזבת את העבודה בהפגנתיות, ומתיישבת לעשות התעמלות).

רחל

מה את עושה?

חיה

את לא רואה? התעמלות, החלטנו שעושים התעמלות לא?

רחל

בחום הזה?

חיה

כן, בחום הזה..

רחל

מה קרה לך בזמן האחרון? כל פעם שאת שומעת את המילה גיטל את מתחיל לעשות התעמלות.

חיה

איכפת לי גיטל? כואב לי הגב.

רחל

אז את רוצה שאני אעשה לך ככה,ככה עם הידיים?

חיה

לא. תעשי לי תה.

רחל

ואחר-כך נמשיך?

חיה

אולי.

(רחל שמה מים בכוס ומזלג חשמלי. חוזרת, ומצטרפת לחיה שמתעמלת. עושה שתי תנועות וחצי)

.

רחל

יופי, מספיק.

חיה

לא מספיק.

רחל

ייתפס לך הגב. (חיה ממשיכה) זה לא בריא התעמלות. אין זמן.

חיה

לי יש.

רחל

בטח, תמיד כשמדובר בנדוניה שלי לך יש זמן.

חיה

זה בטח בגלל שאני לא רוצה שתתחתני. חוץ מזה מדובר בכסף לשכר דירה.

רחל

כן. (מתחילה לבכות). אני מתחתנת עוד מעט ואין לי כמעט כלום.

חיה

טוב, טוב, די, די, לא התכוונתי. בואי נמשיך. תפסיקי לבכות. את רוצה שאימא תפריד בינינו עוד פעם?

רחל

(בבכי) את יודעת שלגיטל יש עשרה סדינים, חמש מפות רגילות, ושלוש של שבת, ועשרים מגבות.

חיה

עשרים מגבות? השמנה הזאת מתקלחת פעם בשבוע, מה היא צריכה עשרים מגבות? (צוחקות וחוזרות לעבוד).

רחל

מה יש לך נגד גיטל? היא תמיד מאוד נחמדה, שואלת אותי מה שלומך...

חיה

נחמדה

רחל

היא עשתה לך משהו רע?

חיה

כן

רחל

מה? לא תספרי לי?

חיה

פעם. (ממשיכות לעבוד במרץ. זמן עובר.) אני מתעייפת.

רחל

תה?

חיה

זה לא יעזור

.

רחל

יש לנו עוד שמונה מטפחות מה יהיה?

חיה

תשע, עוד לא גמרת את שלך. אבל נעשה, בעזרת-השם. בסדר?

רחל

אפשר לעשות רק חמש, זה יספיק לשכ"ד.

חיה

ומה עם הנדוניה?

רחל

לא חשוב נסתדר.

חיה

לא נסתדר. זאת ההזדמנות שלך.

רחל

אולי את יכולה לתת לי מהנדוניה שלך כמה סדינים וכמה מגבות, וזה יספיק לי.

חיה

הנדוניה שלי? על מה את מדברת?

רחל

על זאת, של פעם.

חיה

מכרתי הכל

רחל

מה?! למה?

חיה

זה מביא מזל.

רחל

אה... איזה מזל.

חיה

מה השעה?

רחל

אחת עשרה.

חיה

תעירי אותי בשתיים עשרה.

רחל

את הולכת לישון?

חיה

אני עייפה. (נכנסת למיטה) עוד שעה, לא לפני!

(רחל ממשיכה לעבוד, חסרת סבלנות, חם לה. ממשיכה לעבוד. חיה ישנה. רחל פותחת כפתור עליון בחולצה. פותחת חלון. קול מואזין ורעש צרצרים. מורידה את גרבי הניילון. מוציאה ליקריץ. ניגשת למיטתה של חיה, מוציאה את המזוודה ומנסה לפתוח. חיה זזה, רחל נבהלת, מחזירה את המזוודה).

חיה

מה השעה?

רחל

שתיים עשרה... וחמישה.

חיה

חמש דקות נוספות? איזה טוב לב. החבאתי את המפתח.

רחל

איזה מפתח?

חיה

לפחות אל תשקרי.

רחל

למה את מסתירה מה שיש לך בפנים? בשביל מה יש לך אחות?

חיה

שתעשה לי תה.

רחל

אוף עוד פעם. (חיה שכבר יצאה קודם מהמיטה, חוזרת אליה) סחטנית.

חיה

(קמה) תראי איך אני מזיעה. המקום הזה נמאס עלי.

רחל

תשארי עם המלמטה, לא מזיעים.

חיה

משוגעת.

רחל

אבא ואמא כבר ישנים מזמן. מי רואה? (חיה מצביעה למעלה) אה... כן. (מגישה לה תה. ממשיכות לעבוד). ואני חושבת, שכן יש לך את הנדוניה במזוודה. אם את בכל זאת תתחתני פעם, אני אמכור את שתי הצמות שלי לגויים ואתן לך כסף בשביל נדוניה.

חיה

אם כבר אז אני אמכור את שלי. אצלי הן מוכנות בפיאה.

רחל

(רחל לא מאמינה, מתלוצצת) כן אצל מי הכנת אותה?

חיה

אלה לא הצמות שלי.

רחל

ומה יש לך על הראש עכשיו?

חיה

פיאה.

רחל

די נו...

חיה

לא לא, באמת. עכשיו יש לי פיאה על הראש. ומתחת לפיאה אני מגלחת. בחלום הכי רע שלי לא חשבתי שהחופה תתבטל שבועיים קודם.

רחל

אבל מתי עשית את זה?

חיה

את זוכרת שבוע לפני החתונה, אימא שלחה אותי לצד השני של העיר לעזור לדודה רחל עם העוגות? אז אחרי שהיא נרדמה, עשיתי לי כוס תה, ויצאתי למרפסת לנשום אוויר, כי היה חום נוראי בבית מהתנור אפייה. התיישבתי שם על הכיסא נוח החום שלה, זוכרת? הייתה שמש נעימה. במרפסת ממול, עבד ספר אחד. בחור צעיר..

רחל

אה... סמי!

חיה

הייתה שם אישה אחת. דודה רחל אמרה לי, שהיא בעצמה תמיד מסתפרת אצלו בבית, כי זה עולה יותר זול, והיא גם אמרה שהוא נחמד. הוא עבד נורא יפה, היה רוקד לה מסביב כמו דבורה, ככה...עם המספריים. חשבתי על האישה הזאת, שהיא נותנת לגבר לגעת בה, ועוד בשערות. כנראה שנרדמתי, כי פתאום שמעתי מישהו צועק – "היי" – לא הבנתי מה הוא רוצה, נבהלתי ורצתי לחדר פנימה. דודה רחל יצאה למרפסת, ככה עם החלוק, חזרה והסבירה לי שהוא רוצה לקנות את הצמות שלי בהרבה כסף. אז... זה היה שווה מחיר נדוניה שלמה. חשבתי, למה לא,ממילא... אני אספר שגזרתי לבד. אז הוא גזר את כל השיער בקו ישר, ושם את הצמות בצד. עטפתי את הראש במטפחת, את זוכרת, לא? סיפרתי שיש לי כינים ושאני לא רוצה שתידבקו ממני.

רחל

אבל הצמות שלך פה את אומרת?

חיה

אה, כן. ברגע האחרון התחרטתי ולקחתי את הצמות. אח"כ אספתי כסף ועשיתי מהן פיאה.

רחל

ונתת לספר... ככה?

חיה

כן.

רחל

שקרנית! את משקרת לי. את לא נתת לגבר לגעת בך. אסור. תהיי בגיהנום.

חיה

ואיפה אני עכשיו, לדעתך?

רחל

השם ישמור. איזה כופרת. (חיה שותקת) תני לראות?

חיה

לא! (רחל מזנקת בהחלטה פתאומית, חיה מונעת ממנה. רחל הולכת לפינה כעוסה. חיה ניגשת לרחל).

רחל

אני לא רוצה לדבר אתך.

חיה

טוב, אחרי שתירגעי אני פה עובדת על הנדוניה לשמן הזקן שלך.

רחל

ובגלל מי אני מתחתנת עם שמן זקן, לדעתך?

חיה

אף אחד לא מכריח אותך.

רחל

המעשים שלך הכריחו אותי.

חיה

אני לא עשיתי כלום! כלום! ואני לא חייבת לך דין וחשבון.

רחל

אבל...

חיה

אני לא רוצה לדבר על זה. הבנת?

רחל

(נרגעת ומתיישבת לעבוד) אז מה, גם בי נגעו.

חיה

נגעו? מי נגע?

רחל

יעקוב הורוביץ.

חיה

מה?

רחל

גם לו יש מספריים.

חיה

מטומטמת. מה עשית?...

רחל

והספר שלך?! אצלי לפחות יעקוב הורוביץ עם כיסוי ראש. רק לאחרים אסור?

חיה

מה עשית? עכשיו את יכולה להיפרד מהשידוך שלך.

רחל

מה קשור השידוך שלי לזה?

חיה

גם אני חשבתי מה קשורה דודה רחל לשידוך שלי. תמונה אחת, והכל..

רחל

על מה את מדברת?

חיה

על משמרת צניעות.

רחל

צילמו אותך מסתפרת?!!!

חיה

כן, רחלי, צילמו.

רחל

אה... אבל לא יכול להיות שצילמו אותנו, היינו בתוך החנות.

חיה

אז מה? אי אפשר לדעת. הם מצלמים זוגות בחדר המיטות כשהבעל נוגע באשתו בזמן הטומאה. מצלמים... מצלמים... גם עכשיו הם יכולים לצלם אותך בלי גרביים.

רחל נכנסת לפאניקה. ניגשת לחלון שלה, מסתכלת, סוגרת את הווילון, גורבת את הגרביים שהורידה קודם. היסטרית. חיה בוחנת את התגובה שלה מהצד ומחייכת.

חיה

אין אף אחד בחוץ. מותר לך בלי. אנחנו בבית לבד, אף אחד לא רואה. גם עם חיים צבי, בפגישות. תזהרי, שום נגיעה. אולי הוא גם ירצה לבחון את הצניעות שלך וגם יזמין כל מיני צלמים, וינסה כל מיני פיתויים. איך הוא מתנהג בדרך כלל?

רחל

בסדר. כמו שצריך.

חיה

את בטוחה?

רחל

כן. אתמול הוא הביא לי שוקולד. אולי לא הייתי צריכה לקחת?

חיה

שוקולד?

רחל

שוקולד.

חיה

איזה שוקולד?

רחל

סתם שוקולד.

חיה

חלב או מריר?

רחל

חלב. מריר. לא זוכרת. מה זה חשוב?

חיה

מה אכלת בארוחת ערב את כן זוכרת?

רחל

מה שאת אכלת – בשר עם תפוחי -...

חיה

בשר!! עכשיו את מבינה מה זה חשוב?

רחל

מריר! הוא הביא לי מריר! לא חלב, בחיי, חיה הוא הביא לי מריר.

חיה

אז זה בסדר, בתקופת החיזורים הוא צריך לפנק אותך כדי להתחבב עלייך. זאת מצווה.

רחל

מזל, כי אני אוכלת את השוקולד באותו רגע שהוא מביא לי. הוא מסתכל וצוחק כשהוא רואה שאני נהנית. אבל אני... מתביישת.

חיה

איפה אתם מטיילים?

רחל

אתמול טיילנו בסביבה של רחוב יחזקאל. את יודעת, אפשר להציץ לתוך הבתים. אז הצצנו, בלי כוונה. פתאום ראינו באחד הבתים, משפחה שלמה. אוכלים פירות מסביב לשולחן וכנראה האבא אמר דברי תוירה, כי כולם הקשיבו. והאמא, ממש נצצו לה העיניים, מגאווה. אז חייכתי , אז פתאום שמעתי את חיים צבי אומר: "בעזרת השם, גם אנחנו, רחל אסתר". כ"כ התביישתי.

חיה

כן, רק אל תחיי באשליות שחיים צבי שלך יפליג בדברי תוירה, הוא לא חכם גדול, כידוע לך. חוץ מזה, בגילו, שבשמונה בערב, הוא בטח יהיה כבר במיטה, נוחר, כי אחרת הוא לא יצליח להקים את עצמו לשחרית. ותחזרי לעבודה... נדוניה.

רחל

את מקנאה.

חיה

... מה יש לי לקנא? חשוב גם עם מי מתחתנים לא? רק רציתי שתהיי מוכנה, שלא תחיי באשליות כ"כ גדולות שאח"כ תשברי ותבואי לבכות.

רחל

כן. תודה לך. (פוצעת את עצמה עם סיכה קטנה מבלי שחיה תרגיש) אח...

חיה

מה קרה? למה את נפצעת כל הזמן? חכי. איפה התחבושות? אוי... לא חשוב, קחי את המטפחת שלי.

רחל

(מתחמקת) לא... לא את זאת, את זאת את אוהבת.

חיה

(רוצה לחבוש אותה, רחל עוצרת בעדה) תני לי, נו.

.

רחל

לא, עוד קצת.

חיה

תני לי, זה יעצור לך.

רחל

לא! אני אוהבת שיורד לי.

חיה

משוגעת! (מכריחה אותה) זה לא כואב לך?

רחל

כשאני נדקרת, כן, אח"כ כבר לא. יש רק דם. לפעמים אני חולמת שיורד לי, ואז אני מרגישה כמו שהרגשתי פעם, כשאימא הייתה עושה לי אמבטיה, ופתאום הייתה מוציאה את הפקק. ואז לאט, לאט, עד שנהייה, קר. מצחיק לא? החלום.

חיה

כן, מזל שאנחנו כבר לא עושות אמבטיה.

רחל

כן, חבל. יופי עכשיו אני לא יכולה לעבוד.

(רחל רצה לכיוון מיטתה, מתחרטת, ונשכבת לבסוף במיטתה של חיה).

חיה

תספרי לי משהו.

רחל

כרגיל. (תוך כדי סיפור מנסה רחל לפתוח את המזוודה בכל דרך שהיא). פעם אחת, בשכונה אחת בירושלים, חיה נערה יפה מאוד, בת להורים עניים מאוד, הבת כבר הגיעה לגיל שידוכין, אבל הוריה שידעו שהיא יפה מאוד לא הסכימו לשידוכים שהציעו להם וחיכו למשהו יוצא מן הכלל. וחיכו. חיכו שנה, שנתיים, שלוש. ועוד חיכו.

חיה

נו!

רחל

עד ש... יום אחד הופיע בשכונה אלמן עשיר וזקן. שמאוד מאוד רצה אותה, וביקש את ידה. (לחיה) את ערה?... יופי. כמובן שהוריה קפצו על המציאה, ולמרות שבכתה והתחננה – לא שעו להפצרותיה, השיאו אותה לו. לא עברו חודשיים תמימים, והאיש נפטר. והיא – נשארה אלמנה, צעירה, ללא ילדים, ועם הרבה כסף. השכנים לא נתנו לה מנוחה. לבסוף התחתנה עם גרוש עשיר. אבל... לא עבר חודש ו...

חיה

גם הוא נפטר.

רחל

ממחלה מסתורית. הגברים רחמו הנשים רכלו. אבל... מכיוון שהייתה יפה מאוד, ועשירה מאוד, נישאה בשלישית, לגבר עשיר..

.

חיה

עד מאוד.

רחל

אבל מבוגר מאוד מאוד. לא הכול את יודעת. (ממשיכה לחפש) אבל כשלא הולך אז עד הסוף לא הולך וגם הוא נפטר אחרי...

חיה

חודש.

רחל

שלושה.

חיה

חודשים?

רחל

ימים, שלושה ימים.

חיה

תשכחי מהמזוודה.

רחל

מכאן ואילך לא עזרו לה יופייה, ועושרה, ואופייה הטוב. ובכל פעם שהזכירו את שמה – הוסיפו – "ימח שמה", אף אחד לא רצה להתחתן איתה.

חיה

מכשפה.

רחל

זה מה שכולם חשבו, ובצדק.

חיה

גם את?

רחל

כן גם אני.

חיה

גם את איתם? את המכשפה. איזה רמז מכוער.

רחל

על מה את מדברת?

חיה

(מחקה אותה) "לא עזרו לה לא יופייה, ולא עושרה, אף אחד לא רצה להתחתן איתה".

רחל

איזה רמז? את לא יפה, ולא עשירה, וגם לא צעירה כ"כ.

חיה

את משוגעת, כמו כולם. אני רק בת עשרים ושלוש. מה יש לכם?

רחל

רק? כבר היית צריכה להיות אימא לחמישה.

חיה

באשמתי? את חושבת שאם לא הייתי גרה כאן זה היה קורה?

רחל

אם לא היית גרה כאן? ל.. ל.. א.. לא יודעת. מה אני יודעת.

חיה

"מה אני יודעת" נכון, מה את יודעת? אז למה את מדברת?

רחל

סתם סיפרתי לך סיפור ששמעתי מגיטל בחנות.

חיה

עוד פעם גיטל?

רחל

כן, עוד פעם גיטל. תעשי התעמלות. מה את רוצה מגיטל? היא בחורה טובה, ואת סתם מוציאה דיבה רעה עליה. אם היית שומעת את סוף הסיפור לא היית מגיבה כך.

חיה

(חשדנית) סוף טוב?

רחל

בוודאי.

חיה

נו!

רחל

אחרי שנידו אותה כולם, הלכה לרב אחד, קדוש. שגילה שלפני נשואיה הראשונים, היא אהבה בחור, בחור צעיר ולמדן, אבל הוריה, בגלל כסף ביטלו את ה"זיווג מן השמיים", ולכן מתו לה כל הבעלים, מכוח האהבה. כתב לה פתק, שמה בין שדיה, ולימים נישאה ללמדן, נולדו להם שלושה ילדים, ועד היום היא מאושרת. בגלל הרב.

חיה

את התרופה הזאת, גם אני ניסיתי.

רחל

זה לא "תרופה". צריך התכוונות גדולה.

חיה

ולי לא הייתה התכוונות?

רחל

כמו שאת אומרת את זה, לא ניראה שיש לך התכוונות בכלל. את לא אמיתית, למה את לא מגלה לי מה יש לך במזוודה?

חיה

שמלת הכלה שלי.

רחל

שמלת הכלה שלך?

חיה

אף אחד לא יודע שתפרתי.

רחל

תפרת בעצמך? תראי לי, אולי אני אוכל להשתמש בה.

חיה

לא!

רחל

אז לראות?

חיה

לא. תמדדי את שלך. צריך תיקונים. רזית בזמן האחרון השד יודע למה.

רחל

לא לפני שאת מראה לי את שלך.

חיה

אני אראה לך את שלי אחרי שתמדדי את שלך, ונסמן.

רחל

מבטיחה?

חיה

כן.

רחל

אז מהר.

חיה

(מוציאה את השימלה של רחל. רחל מתפשטת, נשארת עם תחתית, וחצאית מעליה) גם את החצאית, אי אפשר למדוד כך.

רחל

אחרי שאני אלבש את השמלה.

חיה

התחלת להתבייש ממני?

רחל

לא. (מצביעה על החלון) לפחד. (לובשת את השמלה, ומורידה את החצאית).

חיה

יופי. ועכשיו אל תזוזי. (מתחילה לעבוד).

רחל

אז איך תפרת את השמלה בלי שאף אחד ירגיש? מתי? בלילות כשישנתי?

חיה

את חושבת שיכולתי לסמוך על זה שאת ישנה, כשכל לילה את קמה פתאום להתקלח?

רחל

(נבהלת) חשבתי שאת ישנה.

חיה

חשבת, חשבת. הגיע הזמן שתפסיקי לחשוב ותתחילי לחשוב.

רחל

כן. אי... את מכאיבה לי.

חיה

רוצה להתחתן או לא?

רחל

אז איפה תפרת את השמלה?

חיה

איפה... תחשבי.

רחל

נו כבר.

חיה

דודה רחל.

רחל

דודה רחל! ידעתי! אימא אף פעם לא אהבה שאת הולכת אליה. היא אמרה שאת נהיית דומה לה יותר ויותר.

חיה

אני? אף פעם לא הייתי דומה לה. אימא... כדי להפחיד אותי איימה עלי, שבסוף אני אקבל את הפנים שלה. סה"כ תפרתי אצלה את השמלה.

רחל

אז למה הסתרת את זה?

חיה

כי רציתי להפתיע את כולם.

רחל

יכולת לפחות לספר לי.

חיה

מקנאה שרק דודה רחל ידעה?

רחל

כן.

חיה

יופי! (צוחקת) אבל היית ילדה. זה היה סוד, פחדו מעין הרע. לא עזר.

רחל

למי את מתכוונת?

חיה

לא חשוב... (מורידה לפתע את הביטנה של השמלה, כך שהיא נותרת רק עם התחרה השקופה, ומתחתיה תחתונים גבוהים) עוד פעם נכנס בך השטן?

חיה

כמה שאת נראית נחמד עכשיו! אולי את רוצה להתחתן ככה?

רחל

תפסיקי. את מפחידה.

חיה

אל תזוזי! תגידי, את כבר יודעת מה עושים בליל החתונה?

רחל

כן. מתחתנים.

חיה

ואחרי זה?

רחל

השם ישמור. תפסיקי.

חיה

רק שאלתי אם כבר הסבירו לך. את אחותי לא?

רחל

את מדברת בפריצות.

חיה

כן, מה את מבינה בפריצות?

רחל

אני לא מבינה בה, תודה לאל, אבל אני יכולה להבחין בה. ויותר טוב שתפסיקי לדבר אלי כך, כי... (מסתכלת על החלון) ותזהרי.

חיה

(פורצת בצחוק היסטרי) יודעת להבחין בפריצות.. ח..ח..ח... וכשהיית עם יעקוב, גם הבחנת בה? (שקט. מסתכלת בחלון.) ועכשיו, מי צריך להיזהר? לי אין מה להפסיד.

רחל

את מתבלבלת, אני לא אמרתי שאני נגעתי בו, אמרתי שהוא נגע בי, במספריים. ועכשיו תפסיקי ותשחררי אותי.

חיה

מה כבר אמרתי לך?

רחל

אם את לא משחררת אותי, אני אצעק ואעיר את אימא.

חיה

כן, אימא. תמיד אימא. ואולי את מפריעה להם באמצע משהו?

רחל

איזה משהו? תשחררי אותי!

חיה

תחשבי, תגדלי כבר!

רחל

(בוכה חרש) אימא.

חיה

איך את רוצה להתחתן, אם על כל דבר שקצת כואב, את עוד צועקת אימא?

רחל

מי אמר שאני רוצה להתחתן? (בוכה)

חיה

(נבהלת) ש... ש... ש... לא התכוונתי. אני ר רוצה שתתבגרי קצת. שתהיי מוכנה לחיים זה לא ילד מה שיש לך, זה גבר, והגבר הזה הולך לקבל גוף צעיר ויפה, שאולי לא מן הצדק שיהיה לו. אבל כך אלוקים רוצה, ואבא ואמא ו... גם את ברוב טפשותך, וכך יהיה.

רחל

יש לי ברירה?

חיה

בטח. את צעירה ויפה, ויש לך כוח, ומגיע לך.

רחל

מגיע לי מה? (חסרת סבלנות).

חיה

הכל. שוקולד, וליקריץ, וכבוד, ו... אהבה. כן, אהבה. הרבה אהבה. תדרשי.

רחל

איך יוצאים לך המשפטים האלה מהפה?

חיה

הם לא נכונים?

רחל

אני לא יודעת.

חיה

את כן יודעת.

רחל

תשחררי אותי מהקוצים האלה.

חיה

(משחררת אותה, ותוך כדי אריזה לוקחת מספריים, ומבלי שרחל תרגיש גוזרת לה את השמלה לחתיכות, בוכה. רחל נגשת לחיה. חיה ממהרת להניח את השמלה על גופה, מסתירה.

רחל

יפה לך. למה את בוכה?

חיה

אני לא בוכה.

רחל

את יודעת, כל מה שסיפרתי לך על הפגישות שלי עם חיים צבי...

חיה

את והפגישות שלך. תפסיקי זה משעמם. ספרי לי על מה שהיה לך עם יעקוב.

רחל

מה פתאום.

חיה

למה לא? לא היה מעניין?

רחל

לא!

חיה

אז מה כן היה?

רחל

בחיים שלי לא הרגשתי כך.

חיה

תמשיכי.

רחל

הוא פשוט גזר את הבד וגזר וגזר ואני לא הספקתי להוריד את היד...

חיה

בטח, כי הסתכלת לו בעיניים.

רחל

יש לו עיניים יפות.

חיה

לפחות הדלת הייתה פתוחה?

רחל

אה... לא זוכרת! (החדר מוחשך לפתע) אה... אמא! מי כיבה את האור?

חיה

(הולכת לחלון, בודקת.) אף אחד, הפסקת חשמל. כל הרחוב חשוך.

רחל

(הולכת לסגור את הוילון של החלון) אה... אימא!

חיה

מה קרה?

רחל

יש שם איש. מסתכל עלינו.

חיה

איפה? איפה?

רחל

שם ליד הבית השני. את לא רואה? גדול כזה, שמן.

חיה

איפה? אני לא רואה.

רחל

אז הוא כנראה הלך. איזה פחד. שמן, עם זקן שחור, עשן סיגר, ועל הכרס שלו הייתה תלויה מצלמה עם כל מיני סיבובים כאלה. אה... והיה לו גם רובה גדול עם כדורים בפנים וקרניים שיוצאות לו מהראש...

חיה

את צוחקת ממני?

רחל

בטח. נבהלת?

חיה

מטומטמת.

רחל

(מתיישבת, רצוצה, במקום הכי חשוך. חיה מדליקה נר).

חיה

(מחפשת אותה עם הנר) איפה את? איפה את? נו כבר דברי!

רחל

פה.

חיה

זה היה נעים?

רחל

מה?

חיה

יעקוב.

רחל

לא יודעת, תעזבי אותי.

חיה

הסמקת?

רחל

מה פתאום. רק האוזניים.

חיה

והידיים הזיעו.

רחל

איך את יודעת?

חיה

והרגשת ככה כמו זבובים בבטן?

רחל

כן.

חיה

אז היה לך נעים?

רחל

נעים? כך אני מרגישה כשאני חולה.

חיה

את חולה. ועם חיים צבי, את גם מרגישה חולה?

רחל

כן, כואב לי הראש.

חיה

זו לא אותה מחלה. לפחות נגעו בך.

רחל

כאילו שבך לא. מה עם הספר?

חיה

מי? זה לא נחשב, הוא עבד עם כפפות.

רחל

לא נגעו בי. לא נגעו. שלא תוציאי את המילים האלה מהפה שלך.

חיה

טוב, לא נגעו.

רחל

אבל גם בך נגעו, אל תשקרי.

חיה

הלוואי.

רחל

אז איך את יודעת על הזבובים...? מ"שיר השירים"...? את משקרת לי...

חיה

אני לא, בחיי... (שתיקה)

רחל

אז איך את יודעת?!

חיה

תיכף תביני (הולכת למיטתה ומוציאה מתחת למזרן שמן זית מטפטפת כמה טיפות על ידה מתכופפת לרגלי רחל ומורחת את השמן בין ירכיה)

רחל

אוי, זה מדגדג... מה את עושה? (מצחקקת) תעזבי אותי.

חיה

תירגעי.

רחל

זה נעים... זה נעים…

חיה

זבובים יש?

רחל

איך גילית?

חיה

ממגילת אסתר. זוכרת שציירתי?

רחל

כן... עם אסתר באמצע ומסביב המון בקבוקים, לא הבנתי מה הבקבוקים אבל זה היה יפה.

חיה

זה היה אסתר מתכוננת לפגישה עם אחשוורוש – "שישה חודשים בשמן המור ושישה חודשים בבשמים ובתמרוקי נשים" יום אחד לפני הפגישה עם שמואל חיים, התחשק לי, מהציור, גם – למשוח את עצמי בשמן. גם. אבל לא היה לי שמן המור אז גנבתי לאימא שמן הזית. ואז גיליתי את הזבובים... נעים, נכון?

רחל

אבל זה אסור!

חיה

מי אמר..

רחל

אני לא יודעת. אני רק יודעת שזה אסור. הרבנית!

חיה

שטויות! אסתר הייתה צדיקה יותר מהרבנית אז לנו אסור?

רחל

היא הייתה מלכה. אנחנו סתם.

חיה

כל כלה היא מלכה.

רחל

אם החתן מלך. את יודעת מה אני רוצה שתציירי לי על המטפחת של הבוקר שאחרי החופה? אף פעם לא ציירת את זה -... בת יפתח..

חיה

אף אחד לא מכריח אותך להקריב קורבנות.

רחל

בכל זאת... בשביל אבא ואימא.

חיה

אימא ואבא... מלכה ציפורה התחתנה בשביל אבא ואימא שלה ונולדו לה שני ילדים. חרשים ואילמים.

רחל

עונש?

חיה

כן עונש. חוץ ממנה כל מאה שערים ידעה שזה תורשתי אצלו.

רחל

מה?!

חיה

מה... זיווג מהשמיים.

רחל

האמת היא, שכשאני עם חיים צבי, אני רוצה לחזור הביתה מהר.

חיה

למה?

רחל

כי תמיד נכנסות לי אבנים לנעליים, וקורעות לי את הגרביים. בגללו אני קונה גרביים חדשות כל שבוע. תמיד חוזרת עייפה מהטיולים בכיכר השבת. תמיד הוא מתנשף ומחרחר, ועד שאנחנו מגיעים לסוף של העלייה, אוף... ואז הוא מוציא שם את המטפחת, שרקמתי לו עליה, ומקנח את האף כמו... אוף...

חיה

והשוקולד? והטיולים לרחוב יחזקאל? לא קיים?

רחל

קיים רחוב יחזקאל, רק שאף פעם לא הצלחנו להגיע אליו.

חיה

ועם זה את רוצה להתחתן.

רחל

מה זה קשור לחתונה?

חיה

כשמתחתנים, זה גם יכול להיות נעים. יש אור בעיניים, גאווה, הסמקות. נעים.

רחל

מה קשור נעים וחתונה. חתונה, זה ילדים, זה משפחה. מה את רוצה ממני. ואולי גם חיים צבי חולה במשהו?

חיה

בהחלט יכול להיות.

רחל

אני לא רוצה להתחתן אתו. לא רוצה.

חיה

אז אל תתחתני אתו.

רחל

אז מי יתחתן איתי, במצבי?

חיה

בואי הנה (מעמידה אותה מול המראה) תסתכלי – תראי את הגוף הזה הדק החזק, את הפנים בלי קמט אחד, את הצמות – ואת גם לא מטומטמת באופן מיוחד אז למה שלא יעמדו בתור להתחתן עם בתולה צעירה יפה ובריאה...

רחל

אבל אני לא!

חיה

תסתכלי בראי – שום קמט

רחל

אבל..

חיה

מה אבל? את חולה? את הרי מרימה אלף חיים צבי באצבע.

רחל

אבל אני לא..

חיה

מה לא את לא מבינה שאת... בתולה

רחל

אני לא אני לא אני לא

חיה

את לא מה? (שתיקה)... את לא...?

רחל

(מנידה ראש)

חיה

השם ישמור. מה את שותקת מה את שותקת?! עכשיו את שותקת? עכשיו תבכי.

רחל

(לוקחת סיכה ופוצעת את עצמה) איי! יורד לי דם...

חיה

עוד פעם? איך נפצעת? עשית את זה בכוונה! הפעם תדאגי לעצמך אני לא נוגעת בך יותר (רחל אדישה) תחבשי את זה. תעצרי את הדם אני אומרת

!

רחל

(שותקת)

חיה

למה? למה! בשביל מי? בשביל יעקב הורוביץ אחד גם את הרסת לך את החיים?

רחל

השתגעת?

חיה

הוא לא נגע בך? אז מי? חיים צבי?!

רחל

מה פתאום! אף אחד.

חיה

את רוצה לשגע אותי או מה? אז את כן או לא?

רחל

אני חושבת שלא.

חיה

תראי, אם את לא, אז מישהו היה חייב לעשות את זה. ואם אין מישהו אז את כן.

רחל

אני עשיתי את זה לבד. פעם הייתי באמבטיה, והסתבנתי.

חיה

טוב את זה גם אני עושה לפעמים.

רחל

באמת?

חיה

בטח, כדי שאני לא אסריח.

רחל

אוף, את לא מבינה, לא חשוב, תעזבי.

חיה

מסבון לא נהיים לא.

רחל

די, את לא מבינה. לא מסבון – כאן! (משפשפת את ידה.)

חיה

אז מסבון איפה?

רחל

את לא יכולה להבין לבד?

חיה

לא! ואם כבר התחלת לספר, אז תגמרי.

רחל

לא רוצה.

חיה

אני אספר לך על המזוודה.

רחל

מסבון שמה. למטה.

חיה

למטה? למטה, למטה? (המומה) השתגעת? זה אסור!!!

רחל

זה היה בלי כוונה.

חיה

נו, ומה הרגשת?

רחל

זבובים.

חיה

(שתיקה) היו עוד פעמים?

רחל

(מניעה ראשה)

חיה

בגלל זה היית קמה בלילות.

רחל

אני לא רוצה להתחתן אתו. אני לא רוצה.

חיה

אז אל תתחתני אתו. נמאסת.

רחל

ידעתי. ידעתי. את לא רוצה שאני אתחתן אתו. את מלאה רעל ואת לא מפסיקה לטפטף לי אותו לתוך הנשמה. את כופרה. יש בך חוסר צניעות, ותאוותנות, וראוותנות, ו... פריצות. את כבר מתה ואת רוצה שאני אמות אתך. אבל אני לא אתן לך לעשות לי את זה. וגם לא לאימא ואבא. הם גם הזהירו אותי, את חושבת שלא? אני התקווה שלהם ולי יהיו ילדים שמנים שיאכלו ככה דייסה (נופלת על צווארה של חיה, בבכי היסטרי)

חיה

תשתקי, את תעירי את אימא ואבא שכ"כ יקרים לך.

רחל

לא 'כפת לי.

חיה

תשתקי, ותקשיבי לי טוב.

רחל

(לא עוזבת אותה, ממשיכה לבכות) לא 'כפת לי, לא 'כפת לי כלום. תחבקי אותי.

חיה

זה מה שאני עושה. (רחל נרגעת אט אט.) ועכשיו אני אספר לך מה היה באמת.

רחל

לא חשוב, לא חשוב.

חיה

ממילא את מורעלת כבר, לא? השידוך שלי היה בחור, צעיר, לא יפה, לא למדן, אבל בחור. היה לו מבט טוב בעיניים ובפגישות שלי אתו היה לי נעים, נעים. היה לי אור בעיניים. יום אחד, שבוע לפני האירוסין, הלכתי לקנות את המפיות הרקומות עם הפרחים האדומים. לא הפסקתי לחייך. עמדתי לחצות את הכביש בכיכר השבת כשפתאום ניגש אלי גבר. חילוני. שאל אותי איפה זה רחוב זכריה. הצבעתי לכיוון הרחוב, מהר, בלי לשים לב מה אני עושה וברחתי. הרגע הזה... למחרת הודיעו לאבא במכתב שהשידוך מבוטל. בצירוף תמונה – הבחור ההוא ואני מצביעה לכיוון. מחייכת אליו מאושרת... מאושרת...

רחל

אבל היית בסדר, כמו שצריך, לא עשית כלום. יכולת ללכת לספר לו...

חיה

הייתה תמונה. מישהו אירגן את הכול מראש. גם אם הוא היה מאמין לי – משמרת הצניעות לא הייתה נותנת לו להתחתן איתי. היו מנדים גם אותו. אסור היה לי לענות לו בכלל.

רחל

כן אבל בגלל דבר כזה לא מבטלים שידוך. ובטח שלא מנדים.

חיה

זה בדיוק מה שלא הבנתי כל השנים. לא יכול להיות שבגלל שאלה כל כך תמימה יהרסו לי את החיים. ברשעות כזאת. אבל... ודווקא לי.

רחל

אז למה ענית? למה? אסור.

חיה

אסור. את היית עושה דברים יותר גרועים. לא חשוב.

רחל

ואולי עשית מהדברים ה"יותר גרועים"? ואת לא זוכרת. אולי לא שמת לב. אולי את לא זוכרת.

חיה

לא! הייתי בחורה צנועה מבית טוב.

רחל

לעשות לך תה?

חיה

את והתה שלך.. את לא יודעת כלום...

רחל

דברי כבר!

חיה

תעשי לי תה.

רחל

ספרי כבר.

חיה

מה לספר לך? שהתנהגתי כמו משוגעת? לא הבנתי מה קורה – אימא בכתה. כל יום לקחו אותי לכותל להתפלל, לבקש רחמים. עוד תרופה. היינו חוזרות הביתה – אבא עומד ומתפלל. כפוף. זקן בעשר שנים. הפסקתי לאכול ואם אכלתי משהו הקאתי. דמעות כבר לא היו לי. ביום שישי חזרנו מהכותל אבא עמד ליד הספרייה, פרוע, עם קרע בצווארון. אמרתי לו "אבא, החולצה נקרעה לך..." הוא לא ראה אותי. (צוחקת) את מבינה רחלי? הוא כבר עשה עלי קריעה . רצתי ישר לשמואל חיים הביתה נפלתי על הברכיים ובכיתי והראיתי לו את התמונה וצעקתי שזה שקר זה שקר אבל לא היה לי מה להגיד יותר, רציתי לחבק אותו. אני רציתי לחבק אותו. והוא צעק כאילו אש שרפה אותו. חזרתי הביתה ארזתי מזוודה קטנה כי רציתי ללכת לדודה רחל ומשם כבר לחצות את הגבול לתמיד.

רחל

אני זוכרת. ביקשתי שתביאי לי את הליקריץ הגדול כשאת חוזרת. (מוציאה תמונה ממקום מחבוא) זאת התמונה?

חיה

את והליקריץ שלך. מאיפה יש לך את התמונה? לא. זאת לא התמונה. זאת אומרת זאת לא אני. לא ראיתי אף פעם את התמונה הזאת!

רחל

זאת את. רואים בבירור.

חיה

זה שקר, זאת לא אני. אותי צלמו בכיכר השבת עם הבחור החילוני.

רחל

זה יעקוב?

חיה

כן, אבל מאיפה יש לך את התמונה הזאת?

רחל

זאת השמלה הפרחונית שאת תפרת. את ציירת את הבד הזה. זוכרת?

חיה

נכון זאת שמלה שלי, אני אף פעם לא ראיתי את התמונה הזאת. (פאוזה... בוכה).

רחל

אמרתי לך שלא יכול להיות שינדו אותך רק בגלל שדברת עם חילוני. זה לא הגיוני. ואבא לא היה עושה עלייך קריעה.

חיה

אבא לא הראה לי את התמונה הזאת אף פעם. לא ידעתי שהיא קיימת. לא ידעתי שיודעים על זה. זה היה הסוד שלי! שלי לבד!

רחל

ושל יעקוב.

חיה

אבל לא היה כלום.

רחל

לזה את קוראת כלום?

חיה

הוא הנשים אותי.

רחל

התעלפת?

חיה

כן

רחל

למה?

חיה

כי בי הוא כן נגע. עם היד של המספריים. ואני כל כך אהבתי אותו. שנים. העיניים הכחולות האלה, מלאי הייחוס ששנים השתוקקתי ללטף...

רחל

השם ישמור, חיה איך את מדברת...

חיה

לא עמדתי בזה. כשהתעוררתי הוא כבר היה מעלי, מנשים אותי. זרקתי אותו, אח"כ תפסתי בידיו ונישקתי. ככה חזק. כמו לקדוש. שלוש פעמים. למי הוא סיפר? גיטל?

רחל

וגיטל למשמרת.

חיה

אז את זה צילמו בפעם אחרת.

רחל

היו עוד פעמים?!

חיה

בטח. ובכל פעם הייתי מתעלפת מחדש. אבא היה צריך לקבור אותי, לא רק לעשות עלי קריעה. וכל השנים האלה היו צריכים לסבול אותי כאן, אל מול העיניים שלהם, כל בוקר. פעם בחודש אבא שואל אותי מה עם השכ"ד. הם מכריחים אותי לשלם שכ"ד כדי שיהיה לי בשביל מה לחיות. מזמן כבר הייתי צריכה לעזוב. אליו אני הולכת. מחר. את באה?

רחל

אל מי?

חיה

אל הספר שלי... סמי. באותו יום, הוא אמר לי מהמרפסת שלו, שלאחת כמוני, בעולם שלהם, היו מציעים עשרה שידוכים בשנה, והוא הראשון שייקח אותי. ואתמול החלטתי שדי לחכות, שמצוות "פרו ורבו" היא החשובה מכולן לא? אז אני הולכת... להקים בית. רק שאני לא יכולה בלעדייך, ואם לי יציעו עשרה שידוכים בשנה, אז לך–עשרים.

פשוט לא יכולתי לשאת את המחשבה שאת תישארי תקועה עם השמן הזקן שלך, אז שלחתי לו מכתב לביטול השידוך. אה... גזרתי לך את השמלת כלה, לחתיכות... אין דבר, אני אתפור לך אחרת, שם, עם שרוולים קצרים. את באה?

רחל

מכתב? את שלחת מכתב לחיים צבי שלי?

חיה

כן. עם תמונה שלך בלי גרביים ועם בלי המלמטה. זה תמיד פועל תמונה כזאת. לא. לא יעזור לך שלחתי אחת גם למשמרת. זה סופי.

רחל

סופי? מה סופי? הרסת לי את החיים!

חיה

נדמה לך, רק עכשיו הם מתחילים.

רחל

מתחילים להירקב, כמו שלך.

חיה

למה את אומרת את זה? אני לוקחת אותך איתי.

רחל

מי רוצה לבוא אתך. לאן?

חיה

לשם, איפה שהולכים עם שרוולים קצרים ואף אחד לא מצלם אותך בגלל זה.

רחל

חיה, לנו אסור ללכת עם שרוולים קצרים. אני רק צחקתי.

חיה

23 שנה הלכתי עם שרוולים ארוכים, מה עזר לי? אני בגיהינום.

רחל

את גרמת לעצמך לחיות בו. אסור היה לך לעשות את כל המעשים האלה.

חיה

מעשים? איזה מעשים? מה עשיתי? אהבתי, התעלפתי, והסברתי פנים לבו-אדם. אין בעונש הזה שום הגיון. גם לך זה יכול היה לקרות.

רחל

לא חיה, לי זה לא היה קורה, כי אסור שזה יקרה.

חיה

גם "זבובים" אסור היה שיקרה לך, אבל אלוהים המציא אותם בשביל שיגלו אותם...

רחל

השם ישמור, השם ישמור, השם ישמור.

חיה

"השם ישמור, השם ישמור" (מחקה אותה) את באה או לא?

רחל

לאן?

חיה

לסמי.

רחל

לא שמעת? דודה רחל ספרה שלפני שנה הוא עבר לאשקלון. התחתן. יש לו ילד.

חיה

תבדקי אם החלונות סגורים.

רחל

סגרתי אותם קודם.

חיה

כן, אבל אני פתחתי אותם אח"כ. החום הזה מוציא אותי מדעתי. מה נעשה עכשיו? נו הם סגורים?

רחל

לא יודעת. (מתחילה להוריד בגדים)

חיה

לא! אסור שיראו אותך כך.

רחל

חם לי. מעכשיו גם אני לא יוצאת מהחדר.

חיה

מה פתאום.

רחל

בשביל מה לי? כ"כ נעים לי פה בחדר. אני בלי בגדים. והאוויר עובר לי פה. (מרימה יד מתחת לבית השחי) ועובר לי פה. (בין הרגליים) ופה. ואני לא באמבטיה אלא בחדר שלי. ותחזיקי אותי חזק , כי מאוד מתחשק לי שיעבור לי האוויר בכל הגוף, כשאני ברחוב. כמו אצל השיקסס ליד הדודה רחל. בואי חיה, תורידי גם את. כבר לא יציעו לך עשרה שידוכים. אז לפחות שיהיה לך אוויר. מה את לא רוצה?.. אה.. את פוחדת מהם? (מצביעה על החלון) אין לך מה. ממילא... בואי אני אעזור לך. כדאי לך, תוכלי למרוח את השמן בכל הגוף (מורידה לה את הבגדים, חיה המומה). גם למטה. מה יש? בשביל מי את שומרת את הבתולין? בשביל החתן שבמזוודה? ח.. ח.. ח.. אולי יש לך חתן במזוודה? ח.. ח.. ח...

חיה

(סוטרת לה) את שלא תדברי כך על המזוודה שלי.

רחל

למה, מה יש לך במזוודה הארורה הזאת? תוציאי כבר ונראה. את רק מדברת. אין לך כלום. אבנים, אוויר, ריק, סתם חול. בועות!

חיה

בועות? בועות? אני אראה לך! חיים שלמים יש לי שם. חיים שלמים! (רחל שהתעצבנה מן הסטירה, מנסה להחזיר לחיה ולא מצליחה. הן מתקוטטות, כשלפתע שולחת רחל יד ומושכת את הצמות של חיה, אלה נותרות בידיה, ואילו חיה מתגלה עם תספורת קצוצה. מודרנית).

רחל

יה...

חיה

לא מזיעים.

רחל

תראי. (חיה מוציאה את המפתח ממקום מחבוא. פותחת את המזוודה. מוציאה מפת תחרה מקופלת יפה. פותחת אותה. המפה מתגלה כרקובה כולה. זורקת הצידה. לוקחת עוד מפה, גם היא רקובה. מוציאה מגבת, גם היא. מוציאה מפית, גם היא. סדין, ציפה, ציפית, הכול מלא עש. לבסוף מתרוקנת המזוודה. בוהה בחלל. רחל ניגשת, נותנת לה סיכה).

רחל

קחי, זה עוזר.

חיה

(לוקחת את הסיכה, ופוצעת את עצמה באצבע. שוהה רגע. ואח"כ שוב, ושוב, ושוב. רחל בוכה. תיישבת לידה ומוציאה סיכה ופוצעת את עצמה, שוב , ושוב, ושוב.

רחל

לא שלחת את המכתב לחיים צבי, נכון?

חיה

נכון.

**חושך.**

**סוף.**